

Mi mapa de Madrid

de

Margarita Sánchez

Dirección

Amelia Ochandiano

Funciones

14 de enero a 13 de febrero de 2011

De martes a sábados, a las 19.00 h

Domingos, a las 18.00 h

Teatro María Guerrero | Sala de la Princesa

C/ Tamayo y Baus, 4

28004 Madrid

Centro Dramático Nacional | Prensa

Teléfonos 913109429 – 913109425 – 913109413 – 609052508

prensa.cdn@inaem.mcu.es

<http://cdn.mcu.es/>

Mi mapa de Madrid

Texto	Margarita Sánchez
Dirección	Amelia Ochandiano
Escenografía y vestuario	Teresa Rodrigo
Iluminación	Víctor Blázquez
Ayudante de dirección	Virginia Flores

Reparto (por orden alfabético)

María (<i>vecina</i>)	Saturna Barrio
Lola (<i>vecina</i>)	Estrella Blanco
Tomás (<i>limpiacristales</i>)/Juan (<i>vecino, uno de los mellizos</i>)	Ángel Burgos
Julián (<i>ex marido de Lola</i>)	Roberto Cairo
Miguel (<i>dueño del bar</i>)	José Luis Gago
Luisa (<i>vecina</i>)	Amparo Pamplona
José (<i>vecino, el otro mellizo</i>)	Pablo Viña

Producción
Teatro de la Danza de Madrid

En La Latina, en uno de los barrios más antiguos de Madrid, vive el grupo de personajes que alimentan esta historia de perdedores llenos de esperanza. En un edificio: Javier, el escritor; Lola, separada y ex alcohólica; María, joven y con el corazón roto de amor; Luisa con 60 años y estrenando profesión («pitonisa»). En el edificio de al lado, los mellizos que están de nuevo en el paro (Juan y José); el dueño del bar Miguel, Julián, castizo de pro, y Tomás, el limpiacristales. Estos últimos cuatro, agobiados por el inminente desalojo de su edificio, luchando para no cambiarse de barrio y rogando que gane el Real Madrid. La muerte de *Chispa* (una perra que se cae o se tira al patio) y Tomás (muerto de pena, de frío y de borrachera) precipitará un sorprendente final provocado por un experimento de «psicomagia» hecho por las mujeres y que nos permitirá conocer los sueños y las miserias de cada personaje durante el velatorio de uno de ellos al ritmo del *Bolero* de Ravel.

Mi mapa de Madrid

Mi mapa de Madrid es una comedia que habla de Madrid. La escribí en el año 2004. Los protagonistas son unos cuantos madrileños y madrileñas, que cualquiera se puede encontrar, si mete las narices en cualquier escalera de vecinos, en cualquier taberna, de las que ya quedan pocas, o en cualquier infravivienda. Con ellos he intentado abordar sin complejos los aspectos más garbanceros de mi ciudad. De un trozo de ella. Las coordenadas de este mapa están trazadas en ese triángulo que conecta tres barrios tan dispares como Ópera, La Latina y Lavapiés, tan próximos entre sí y tan distintos.

El lenguaje que utilizan los personajes de esta función, les sirve para hablar de su destino, de la ingenuidad de sus pensamientos y del paso de su tiempo añadiendo amarguras y alegrías a partes iguales.

He optado por la comedia para representar de forma mimética unas naturalezas vulgares... O no tan vulgares: todavía quedan fuerzas para elevar a lo eterno unas gotas del momento.

El mejor museo de Madrid son sus calles. Visitar mucho ese museo ha sido vital para escribir esta función. En la obra no están destacados los monumentos, los lugares de interés turístico, ni los hoteles con encanto, sino estas personas que uno se encuentra a lo largo de la vida, para quererlos o para huir de ellos como de la peste. Yo me he permitido retratar sus vidas para que parezcan verdaderas.

Pasear por Madrid es abrir el telón a una representación artística en espacios públicos.

El espectáculo va a comenzar. Métense en él, no como simples espectadores. El personaje puede ser usted.

MARGARITA SÁNCHEZ

La razón de este proyecto

Conozco a Margarita Sánchez hace muchos años y siempre he admirado su obra. Hace cosa de año y medio asistí en el salón de actos de la SGAE a una lectura de su última obra: *Mi mapa de Madrid* y salí emocionada. Emocionada por dos razones, una y la principal por ver cómo la evolución en la escritura de Marga había sido espectacular y la lectura de la obra fluía como un río caudaloso. Ella tiene esa rara capacidad para hacer de los diálogos y las situaciones trozos de vida; trozos de vida y situaciones que, aun sin dejar de sorprenderme por su originalidad, me son muy cercanas, desde la ubicación de sus gentes (nuestro barrio en común), sus formas de vida, su visión poética y crítica del mundo que nos rodea, hasta muchas de sus reflexiones. Me gusta definir este mapa de Madrid como una «comedia de humor negro contemporáneo». Desde que salí de esa lectura sentí que nuestros caminos, aunque distantes en muchos momentos y con un contacto esporádico, estaban encontrándose.

Ahora tengo la oportunidad de poner en pie este último texto suyo y de paso saldar una pequeña deuda con el compromiso con mi época, mi gente y los textos dramáticos actuales, a los cuales no he podido (o no he querido) dedicar siempre todo el tiempo que quisiera, a veces por nuestro propio miedo al riesgo, otras por las exigencias del mercado (acepta mal textos y autores desconocidos) y algunas otras por las propias propuestas de los autores contemporáneos que, personalmente, demasiadas veces se me hacen distantes o carentes del pulso dramático, del lenguaje o el empuje que se necesita para hacer el esfuerzo que todos sabemos hay que hacer para estrenar nuevos textos.

Ha llegado el momento de coger, junto con la autora, el toro por los cuernos y ponernos manos a la obra (nunca mejor dicho) para sacar a la luz este mapa de Madrid que ya considero también «Mi mapa de Madrid».

AMELIA OCHANDIANO

Miembro fundador de la compañía Cocktail Teatro Pirata y de la Sala San Pol de Madrid, desde 1980, donde estrena sus primeros textos. *¡No, no, no! fiebre del sábado por la noche en cuatro tiempos; La misteriosa venganza de Thomas Kraus e Historias de amor, muerte y pasión sin ninguna conexión.* Conoce a Ignacio del Moral con el que aprende y escribe *Historias para-lelas*, estrenada en el Teatro Jovellanos de Gijón y con representaciones en la Sala San Pol.

En 1989 recibe el accésit del premio Marqués de Bradomín con la obra *Búscame en Hono-Lulú*. Por encargo de la Sala San Pol escribe la adaptación de *Rinconete y Cortadillo*, de Miguel de Cervantes, que se estrena en 1991 y con la que hace temporada de campaña escolar. Paralelamente sigue su formación como actriz, con talleres y cursos con William Layton, Pilar Francés, Marta Shinka, Arnold Taraborelli y Els Comediants.

Trabaja como actriz en la Expo de Sevilla con el montaje *Don Quijote de la Mancha, las aventuras de un caballero andante*, dirigida por Pedro Casablanc, y hace sus primeros trabajos para televisión en la serie *Farmacia de guardia*, de Antonio Mercero, durante cuatro temporadas, con el personaje de Samantha.

Rueda dos cortometrajes: *La cena*, de Iosune Laso, y *La viuda negra*, de Jesús Delgado (galardonado este último con el premio Goya en 1992).

Colabora con la Sala Cuarta Pared y escribe y estrena *El secuestro de la bibliotecaria, Hormigas sin fronteras y Cuentos de papel*. Estas dos últimas obras fueron finalistas de los premios Max 1998. Sigue colaborando en la escritura de obras de pequeño formato que Cuarta Pared representa por colegios del distrito: *¡Aquí quién limpia!, Nana Bunilda y Don Papeláez*.

Dirige para la compañía Esteve y Ponce *Los hombres del tiempo* y ayuda a Rafael Ponce en la dirección de su monólogo *Pequeñas obras maestras*. Dirige la lectura de *El empleo*, de Lluïsa Cunillé, en la SGAE de Madrid.

Talleres de escritura con: Paloma Pedrero, Fermín Cabal, Lola Salvador, José Luis Borau, Manuel Gutiérrez Aragón, José Sanchis Sinisterra, Rubén Szuchmacher, Augusto Monterroso y Mauricio Kartun, a quien considera su maestro. En su taller escribe la obra *La antesala*, publicada en la colección Casa de América, traducida al italiano para Caos Editorial. Entre los textos publicados cabe destacar también *Sobre ascuas* (Fundamentos y Castalia).

De 2000 a 2005 trabaja con Paloma Pedrero y Ana Rossetti en las primeras publicaciones de una colección de teatro encargada por la editorial Alfaguara para niños de 8 a 12 años.

Colabora en actividades culturales programadas por el Ayuntamiento de Langreo-Asturias, con las obras: *Las aventuras de Viela Calamares y Viela Enriqueto*

y su secreto, y organiza charlas, encuentros y lecturas dramatizadas con los escolares.

En 2006, se presentan dos tesis doctorales en la Universidad de la Sapienza (Roma) por Pina Trabaglini basadas en su trayectoria y otra de traducción de Tiziana Lioi.

Otras obras escritas son: *Prólogo* (2006); *El engaño* (2007), con la que conmemora el 100 aniversario de la muerte de Samuel Beckett, y *La pisabien* (2007), con la que participa en el recorrido de *La noche de Max Estrella*.

En 2007 termina su primera novela, *La niña del verdugo*, y en marzo la SGAE programa la lectura dramatizada, de *Mi mapa de Madrid*, dirigida por Jesús Cracio, obra que estrenaría en la Sala La Espada de Madera.

En 2009 el Ballet de Lausanne estrena en Suiza la pieza *Ismael*, basada en un cuento suyo, con coreografía de Toni Fabre.

Sus últimos textos teatrales son: *Ha llamado tu hijo*, coautora junto a Ignacio del Moral, estrenada en Atenas en el 2010; *Señales*, y *El patio del tesoro*, con Francisca Aguirre, basado en hechos reales.

El Ministerio de Cultura le concede una ayuda para viajar a Tesalónica (Grecia) al estreno de la obra *Historias para-lelas*. Ahora *Mi mapa de Madrid* vuelve a trazar sus coordenadas y se reestrena en la Sala de la Princesa del CDN.

Desde 1982 pertenece a la compañía Teatro de la Danza de Madrid. Ha participado en múltiples espectáculos, como directora: *La del soto del parral*; *El caso de la mujer asesinadita*, de Miguel Mihura y Álvaro de Laiglesia; *Las bribonas* y *La revoltosa*; *La casa de Bernarda Alba*, de García Lorca; *Escena para cuatro personajes* y *Los títeres de Cachiporra*, de García Lorca. Como actriz y directora: *Los días felices*, de Samuel Beckett. Como productora: *Las bicicletas son para el verano*, de Fernando Fernán Gómez y *El verdugo*, de Berlanga, Azcona y Bernardo Sánchez. Como actriz: *Por un sí o por un no*, de Natalie Sarraute, *La boda de los pequeños burgueses*, de Bertolt Brecht, *Escorial*, Michel de Ghelderode; *Al fin solos*, de Luis Olmos, *El oso* y *La petición de mano*, de Anton Chéjov, todas dirigidas por Luis Olmos; *La historia de un soldado*, de Stravinsky, *El ahorcado*, de Eça de Queiroz, *Mme. Josephine a mi querido Chéjov*, de Luis Olmos y *La extraña tarde del Dr. Burke*, de Smocek, dirigidas por Antonio Llopis. También ha dirigido y ha escrito la versión de *Casa de muñecas*, de Henrik Ibsen y *La gaviota*, de Anton Chéjov.

En cine ha trabajado en: *La soledad era eso*, de Sergio Renán; *Bofetada*, de Aron Benchetrit; *Amores que matan*, de Icíar Bollaín; *Ente las piernas*, de Manuel Gómez Pereira; *Más que amor frenesí*, de Albacete, Bardem, Menkes; *Hola, ¿estás sola?*, de Icíar Bollaín y *Eso*, de Fernando Colomo.

Entre los premios conseguidos cabe destacar: 13 Max por *El verdugo*; 6 Max por *La gaviota*; 11 Max por *Las bicicletas son para el verano*; Premio Unión de Actores; Premio Ercilla de Bilbao; Premio Rojas de Toledo; Premio ADE; Premio a la mejor interpretación femenina Festival de Medina del Campo; Amfora «Memoria d'Aqua» por la mejor interpretación femenina en la V Mostra Internazionale de Montecatini-Italia; mención especial de interpretación en el Festival Internacional de Cine de Huesca y premio a la mejor interpretación femenina Mostra de Cine de Mataró (Barcelona).

Reparto (por orden alfabético)

Saturna Barrio

María (vecina)

Comienza sus estudios de Arte Dramático, en 1993, en la ESAD de Murcia. Al finalizar completa su formación con diversos cursos impartidos, entre otros, por Albert Boadella, Lluís Pascual, Antonio Fava, Philippe Gaulier, William Layton, Will Keen, Enrique Urbizu y Carles Castillo.

En 1997, debuta en teatro con la obra *La vida que te di*, de Luigi Pirandello (dir. Miguel Narros). Ha trabajado en varios espectáculos, entre ellos, *La casa de Bernarda Alba*, de García Lorca (dir. Amelia Ochandiano) y *Dos caballeros de Verona*, de William Shakespeare (dir. Helena Pimenta).

En televisión ha intervenido en *Famosos y familia* de Fernando Colomo y en las series *Un paso adelante* y *Amar en tiempos revueltos*.

Ha participado en las películas: *A mi madre le gustan las mujeres*, de Fernando Colomo, y *Princesas*, de Fernando León de Aranoa.

Estrella Blanco

Lola (vecina)

Ha participado como actriz y cantante en diversos espectáculos, entre ellos: *Señales* (dir. Amelia Ochandiano); *Rasgueos del amor herido* (dir. José Luis Gago); *Las bribonas* (dir. Amelia Ochandiano); *Cuplé s'il vous plait*; *La corte del faraón*; *Luis Fernanda*; *La verbena de la Paloma*; *El hombre de la Mancha*; *Viva el cuplé*; *El manojo de rosas*; *Tú y yo somos tres* y *Usted tiene ojos de mujer fatal*, ambas de Enrique Jardiel Poncela, dirigidas por Manuel Canseco; *Dr. Jekyll y Mr. Hyde*; *Annie*; *El Madrid de los Arniches*; *El asombro de Damasco*; *Simbad el marino*; *Pelo de tormenta*, de Francisco Nieva (dir. Juan Carlos Pérez de la Fuente); *Los Miserables* y *Serafín el pinturero*.

En cine ha trabajado en la película *Pídele cuentas al rey*, de José Antonio Quiros, y ha sido nominada a un Goya por el cortometraje *Lencería de ocasión*.

Ángel Burgos

Tomás (limpiacristales) y Juan (vecino, uno de los mellizos)

En teatro ha trabajado recientemente en la lectura dramatizada de *El puente de Albert y Tú serías pura y yo casto*, de Tom Stoppard (dir. Salva Bolta), así como en las siguientes producciones: *El caso de la mujer asesinadita*, de Miguel Mihura (dir. Amelia Ochandiano); *Avaricia, lujuria y muerte*, de Valle-Inclán (dir. Salva Bolta); *Como abejas atrapadas en la miel*, de Douglas Carter-Bean (dir. Esteve Ferrer); *La tabernera del puerto*, de Pablo Sorozábal y *Las bicicletas son para el verano*, de Fernando Fernán-Gómez, dirigidas por Luis Olmos; *Tirano Banderas*, de Valle-Inclán (dir. Nieves Gámez); *Las comedias bárbaras*, de Valle-Inclán (dir. Bigas Luna); *El verdugo*, de Azcona y Berlanga; *Cegada de amor*, con La Cubana; *Martes de Carnaval*, de Valle-Inclán (dir. Mario Gas) y *Orquesta de señoritas*, de Jean Anouilh.

En cine ha trabajado en: *La isla interior*, *Los años desnudos*, *Descongélate* y *El grito en el cielo*, dirigidas por Félix Sabroso y Dunia Ayaso (2009). En televisión ha participado en series como *Amar en tiempos revueltos*, *Aída*, *Águila Roja*, *Mujeres*, *Viva Luisa* y *Todos los hombres sois iguales*.

En 1997 fue galardonado por la Unión de Actores con el premio al mejor actor de televisión.

Roberto Cairo

Julián (ex marido de Lola)

Licenciado en Arte Dramático. Amplió sus conocimientos con profesores de la talla de William Layton, Miguel Narros, John Strasberg o Maurizio Scaparro. Debutó en teatro a los 17 años, con la obra *Las mujeres sabias*, de Moliere, dir. Miguel Narros. Entre sus trabajos en teatro cabe destacar, *Trainspotting*, junto a Nancho Novo. En televisión ha trabajado en series como *Cuéntame cómo pasó*, *La forja de un rebelde*, *Los ladrones van a la oficina*, *Farmacia de guardia* o *Señor alcalde*.

En cine ha trabajado en más de treinta largometrajes con directores como Julio Medem, José Luis Cuerda, Fernando Colomo, Fernández Armero o Miguel Hermoso.

En la actualidad es profesor de interpretación en la escuela de teatro de Barcelona Set d'Acció, donde ha escrito, dirigido e interpretado el espectáculo *Frenesí*.

José Luis Gago
Miguel (dueño del bar)

En sus inicios dirige y presenta en radio, varios programas musicales para las diferentes emisoras de Madrid. Tras varios años de experiencia en este sector, trabaja como actor de doblaje para cine y televisión en las series extranjeras más populares y de mayor éxito. Debuta profesionalmente como actor en el año 1993 con un género que maneja con gran habilidad, la comedia y el sainete lírico, por medio de los cuales llega a obtener el reconocimiento de crítica y público. Todo este trabajo lo combina con la dirección de espectáculos de formato medio, en los que recupera como director los géneros del cuplé o el sainete. Su paso por televisión deja un trabajo de colaboración como actor de reparto en varias series. En teatro ha trabajado con directores como Emilio Sagi, José Luis Alonso de Santos, Eduardo Vasco, Helena Pimenta, Juanjo Menéndez, Maurizio Scaparro, Alberto Miralles, Santiago Sánchez, Gustavo Tambascio, Denis Rafter o Amelia Ochandiano. En compañías privadas trabaja con actores de la talla de José Luis López Vázquez, Juanjo Menéndez, Jesús Puente, Luis Varela, Julia Trujillo, Mari Carmen Ramírez, Isabel Ordaz y Fernando Cayo entre otros.

Amparo Pamplona

Luisa (vecina)

Estudio arte dramático en la RESAD.

Comenzó en el teatro de la mano de José Tamayo en la obra *Divinas palabras*, de Ramón María del Valle-Inclán, a la que seguirían *Don Juan Tenorio*, de José Zorrilla; *Hay una luz sobre la cama*, de Torcuato Luca de Tena, y *Tango*. Sus trabajos más recientes en teatro son: *La cabra o ¿Quién es Silvia?*, de Edward Albee (dir. José María Pou); *La misma historia*, de Pedro Manuel Villora (dir. Juanjo Granda); *Historia del soldado* (dir. Juanjo Granda); *Los árboles mueren de pie*, de Alejandro Casona (dir. Gerardo Malla); *La casa de los siete balcones*, de Alejandro Casona (dir. Ángel Fernández Montesinos); *La leyenda del beso* y *Katiuska*, ambas dirigidas por Juanjo Granda.

Ha escrito y dirigido *Camino poético por el amor y la muerte* y *Voces y palabras*, en colaboración con Vox 4. Ha trabajado en series de televisión como *La que se avecina*, *Un paso adelante*, *El comisario*, *Todos los hombres sois iguales* e *Historias del otro lado*. También ha intervenido en recitales de música y poesía y ha impartido cursos de locución e iniciación al arte escénico en la Universidad Europea de Madrid. Ha publicado dos libros: *Siempre quedan las estrellas* y *Como si no pasara el tiempo*.

Pablo Viña

José (Vecino, el otro mellizo)

Ha trabajado en las siguientes obras de teatro: *Homenaje al teatro* (lectura, dir. Carlos Marchena); *Viaje a ninguna parte* (lectura en el Día Mundial del Teatro, dir. Emma Cohen); *Cecilio: Pura verónica* (dir. Marta Riganti); *El graduado* (dir. Andrés Lima); *Terapia a las seis* (dir. Víctor Dogar); *Cosas mías* (dir. Moncho Borrajo); *Otelo* (dir. Ricardo Campelo); *Sola en la oscuridad* (dir. Ricard Reguant) y *Combate de negro y de perros* (dir. Marta Riganti).

En televisión ha intervenido en las siguientes series: *La pecera de Eva*; *Vaya tropa*; *Amar en tiempos revueltos*; *Sin tetas no hay paraíso*; *Hermanos y detectives*; *Agitación+IVA*; *Hospital Central*; *Robles, investigador privado*; *La familia mata*; *Cuestión de sexo*; *Matrimonio con hijos*; *Todos los hombres sois iguales*; *Un lugar en el mundo*; *Periodistas*; *Policías en el corazón de la calle*; *Farmacia de guardia* y *Canguros*.

En cine ha trabajado en: *La rosa de nadie* (dir. Ignacio Oliva); *Hidalgo, la historia jamás contada* (dir. Antonio Serrano); *Planes para mañana* (dir. Juana Macías); *Luna ciega* (dir. Pablo Nacarino); *Y a tus ojos no fui nada* (dir. Iván Cerda); *Tánger* (dir. Juan Madrid); *Los pasos perdidos* (dir. Manane Rodríguez); *Dame algo* (dir. Héctor Carré); *El niño invisible* (dir. Rafa Moleón) y *El maestro de Esgrima* (dir. Pedro Olea).

Ha sido galardonado en el Festival Pris de Courts de París como mejor actor por el corto *Dos veces* y el Premio de Teatro en Serrada (Valladolid).